

concept

Podlahový vysavač
Podlahový vysávač
Odkurzac

Grīdas putekļu sūcējs
Floor vacuum cleaner
Fußbodenstaubsauger



VP9141, 9143

CZ

SK

PL

LV

EN

DE

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli spokojeni s naším výrobkem po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Technické parametry	
Napětí	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Příkon	nom. 1600 W, max. 1800 W
hladinu akustického výkonu	77 dB(A)
Sací výkon	23,5 kPa

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Odpojte spotřebič ze zásuvky elektrického napětí, není-li používán.
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí nebo na mokrému povrchu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepřejíždějte podlahovou hubicí ani spotřebičem přes přívodní kabel.
- Je-li spotřebič vybaven rotačním kartáčem, může se vyskytnout nebezpečí, pokud přejíždíte spotřebičem přes přívodní kabel.
- Netahejte a nepřenášejte spotřebič za přívodní kabel.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkými nebo mokřými rukama.
- Nevkládejte žádné předměty do otvorů. Nepoužívejte spotřebič, je-li ucpaný jakýkoli jeho otvor.
- Při odpojování spotřebiče ze zásuvky vypněte hlavní vypínač, poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při vysávání na schodech.
- Jestliže dojde k ucpaní sacího otvoru spotřebiče, vypněte spotřebič a odstraňte nečistoty před dalším zapnutím.
- Při navíjení přívodního kabelu ho přidržíte, abyste zabránili jeho švihání okolo.
- Při nasazování příslušenství, během čištění nebo v případě poruchy vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí.
- Před použitím spotřebiče odviňte odpovídající délku přívodního kabelu. Žlutá značka na přívodním kabelu značí ideální délku kabelu. Neodvíjejte přívodní kabel za červenou značku.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.

- Nevysávejte nic hořícího, jako jsou cigarety, zápalky nebo horký popel.
- Nepoužívejte spotřebič ve vlhkých místnostech, nevysávejte vlhké věci nebo kapaliny, hořlavé kapaliny (jako je benzin) a nepoužívejte spotřebič v prostorách, kde se tyto látky mohou vyskytovat.
- Nikdy nevysávejte bez použití prachového sáčku a filtrů vysavače. Při každém použití spotřebiče se ujistěte, že jsou prachový sáček a filtry vysavače správně nasazeny.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Pravidelně kontrolujte spotřebič i přívodní kabel z důvodu poškození. Nezapínejte poškozený spotřebič.
- Před čištěním a po použití spotřebič vypněte, vyberte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.
- Před vysáváním odstraňte z vysávaného povrchu velké či ostré předměty, které by mohly poškodit prachový sáček nebo některý filtr vysavače.
- Nepoužívejte spotřebič se znečištěnými filtry.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratě se na autorizovaný servis.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

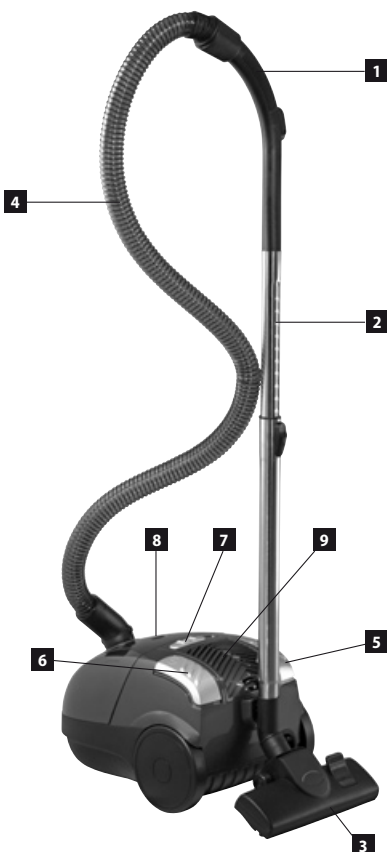
POPIS VÝROBKU

1. Držadlo hadice
2. Teleskopická trubka
3. Podlahová hubice
4. Ohebná hadice
5. Tlačítko navíjení kabelu
6. Tlačítko vypínače
7. Regulátor výkonu
8. Indikátor plnosti prachového sáčku
9. Filtr výstupu vzduchu

Příslušenství

A Štěrbínová hubice s kartáčkem

B Hubice na čalounění



NÁVOD K OBSLUZE - SESTAVOVÁNÍ VYSAVAČE

UPOZORNĚNÍ

Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí před sestavováním nebo odnímáním příslušenství!

1. Připojení ohebné hadice k vysavači

Vsuňte ohebnou hadici do otvoru sání vzduchu vysavače.

Tlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí - zapadnutí do správné polohy.

Při vyjmutí ohebné hadice stiskněte obě tlačítka pojistky a vyjměte hadici (Obr. 1).

Síla sání může být ručně regulována na držadle hadice.

Posuvný regulátor zavřený - silnější tah vzduchu.

Posuvný regulátor otevřený - slabší tah vzduchu.

2. Nasazení teleskopické trubky na nástavec hadice

Nasuňte teleskopickou trubku na nástavec hadice a lehce pootočte.

3. Prodloužení teleskopické trubky

Stiskněte plastovou západku a vytáhněte menší trubku směrem ven.

4. Nasazení podlahové hubice na teleskopickou trubku

Nasaďte teleskopickou trubku do podlahové hubice a lehce pootočte.

Klapka (Obr. 2) slouží k přepnutí podlahové hubice na kartáčování (pro hladké podlahy) nebo na hladké vysávání (pro koberce).



Obr. 1



Obr. 2

PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Štěrbínová hubice s kartáčkem

Slouží k vysávání těžko přístupných prostorů, jako jsou např. radiátory, štěrby, rohy, podstavce, prostor mezi čalouněním apod.

2. Hubice na čalounění

Tato hubice se používá na menší čalouněné plochy.

POUŽITÍ VYSAVAČE

POZNÁMKA

Před použitím vysavače se přesvědčte, že jsou správně umístěny a upevněny filtry a prachový sáček. Odviňte odpovídající délku kabelu. Žlutá značka na přívodním kabelu značí ideální délku kabelu. Nevytahujte přívodní kabel za červenou značku!

1. Nastavte regulátor výkonu na minimum.

2. Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrického napětí.

3. Stiskněte vypínač pro zapnutí vysavače.

4. Regulátorem výkonu si nastavte požadovaný výkon sání.

5. Po ukončení vysávání vypněte spotřebič a vypojte ho ze zásuvky elektrického napětí.

6. Pro navinutí přívodního kabelu stiskněte tlačítko navijáku jednou rukou a druhou jistě přívodní kabel, aby nešvihal okolo.

KONTROLA PLNOSTI PRACHOVÉHO SÁČKU

Pokud je indikátor plnosti prachového sáčku červený, ihned proveďte výměnu prachového sáčku.

Upozornění: pokud je po výměně sáčku indikátor stále červený, může to mít několik příčin:

- některý z průchodů vzduchu (hadice, teleskopická trubka, sací otvor, kartáčový nástavec nebo jiné nástavce) je ucpaný
- filtr motoru je znečištěný
- filtr výstupu vzduchu je znečištěný

Zkontrolujte každou z těchto možností a před dalším použitím spotřebiče problém odstraňte. Nepodaří-li se vám zjistit příčinu problému, dopravte spotřebič do nejbližšího servisního střediska. Nikdy nepoužívejte spotřebič, je-li indikátor plnosti prachového sáčku zcela červený, mohli byste nenapravitelně poškodit motor.

ÚDRŽBA

VÝMĚNA PRACHOVÉHO SÁČKU

1. Odpojte spotřebič ze sítě, vysuňte hadici ze sacího otvoru a otevřete kryt vysavače (Obr. 3).
2. Vyjměte držák s prachovým sáčkem z vysavače. Stiskněte pojistnou klapku na držáku sáčku (Obr. 4), vysuňte použitý prachový sáček a znehodnoťte ho. Dbejte na to, aby nedošlo během manipulace k jeho roztržení.
3. Vložte nový sáček zasunutím desky z tvrdého papíru do držáku sáčku a zasuňte jej do vysavače. Otvor sáčku se musí nacházet proti otvoru víka vysavače (Obr. 4).
4. Se spotřebičem pracujte vždy jen s použitím prachového sáčku! Jestliže zapomenete vložit prachový sáček nebo jej vložíte špatně, nepůjde kryt zcela zavřít.
5. Zavřete kryt a zatlačte na něj, až zacvakne.

VÝMĚNA FILTRŮ

- Filtry by měly být čistěny nebo vyměněny při viditelném znečištění nebo při poklesu sacího výkonu vysavače. Kontrolujte je po každém použití vysavače.
- Aby nedošlo k poškození vysavače, nepoužívejte jej bez správně nasazených filtrů.
- Před výměnou filtrů vysavač vypojte ze zásuvky elektrického napětí.
- Vhodné typy filtrů můžete zakoupit u svého prodejce nebo objednat u výrobce.

ČIŠTĚNÍ A VÝMĚNA FILTRU MOTORU

1. Po odpojení pružné hadice otevřete kryt vysavače.
2. Z držáku vysuňte prachový sáček, abyste měli lepší přístup k filtru motoru.
3. Vyjměte filtr motoru (Obr. 5). Filtr je možné čistit vyklepáním. Pokud je silně znečištěn, lze ho omýt ve vlažné vodě a nechat řádně usušit.
4. Vložte vyčištěný nebo nový filtr motoru do vysavače a zavřete kryt vysavače.

ČIŠTĚNÍ A VÝMĚNA FILTRU VÝSTUPU VZDUCHU

1. Otevřete mřížku výstupu vzduchu v zadní části vysavače (Obr. 6).
2. Vyjměte filtr výstupu vzduchu. Tento typ vysavače je vybaven na výstupu H.E.P.A. filtrem, který je schopen zachytávat velmi jemné částice prachu. Tento filtr je možné čistit mechanickým vyklepáním a očištěním měkkým kartáčkem.
3. Vložte vyčištěný nebo nový filtr výstupu vzduchu do vysavače a zavřete mřížku výstupu vzduchu.



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Příslušenství a vysavač se mohou čistit vlhkým hadříkem.

Nikdy spotřebič neponořujte do vody!

K čištění nepoužívejte agresivní látky, např. rozpouštědla nebo abraziva!

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Problém	Příčina	Řešení
Motor nepracuje.	Špatně nebo málo zasunutá zástrčka do zásuvky.	Zkontrolujte připojení zástrčky.
	Zásuvka není napájena.	Zkontrolujte přítomnost napětí, např. jiným spotřebičem.
Motor přestal pracovat.	Špatný nebo příliš malý proud vzduchu, zareagovala tepelná pojistka proti přehřátí motoru.	Vypojte přívodní kabel ze zásuvky. Zkontrolujte a uvolněte průchod vzduchu sání a výfuku, čistotu filtrů, příp. vyměňte prachový sáček. Nechte vysavač vychladnout.
Přední kryt nejde zavřít.	Chybně vložený prachový sáček.	Zkontrolujte vložení prachového sáčku.
Snížení sacího výkonu.	Naplněný nebo ucpaný prachový sáček.	Vyměňte prachový sáček.
	Ucpaný filtr.	Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
	Ucpaná hubice, trubky nebo hadice.	Zkontrolujte a uvolněte průchod vzduchu sání a výfuku.
Vysavač se zahřívá.	Zahřátí vysavače během provozu je normální, nejedná se o závadu.	

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Ke spotřebiči je možné dokoupit následující příslušenství:

Prachové sáčky papírové

(5 ks + 1 ks filtr motoru)

obj. kód ns9140

cena dle platného ceníku

Prachový sáček textilní 1 ks

obj. kód ts9140

cena dle platného ceníku

Filtr motoru

obj. kód 44291322

cena dle platného ceníku

H.E.P.A. filtr výstupu vzduchu

obj. kód 44291323

cena dle platného ceníku

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah o vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyethylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.



Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili výrobok značky Concept a prajeme Vám, aby ste boli spokojní s Vaším výrobkom po celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím si pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a potom si ho uschovajte. Zaisťte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú so spotrebičom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

Technické parametre	
Napätie	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Príkon	nom. 1600 W, max. 1800 W
Hladina akustického výkonu	77 dB(A)
Sací výkon	23,5 kPa

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohoto spotrebiča je 77 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Nepoužívajte spotrebič inak, ako je opísané v tomto návode.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku spotrebiča.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, pokiaľ je zapnutý, prípadne zapojený do zásuvky elektrického napätia.
- Odpojte spotrebič zo zásuvky elektrického napätia, ak nie je používaný.
- Pri vypájaní spotrebiča zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom ju vypojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám so spotrebičom manipulovať, používajte ho mimo ich dosah.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, pokiaľ je spotrebič používaný v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby bol spotrebič používaný ako hračka.
- Nepoužívajte spotrebič vonku alebo na mokrom povrchu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než je odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným prívodným káblom alebo zástrčkou, nechajte chybu ihneď odstrániť autorizovanému servisnému stredisku.
- Neprechádzajte podlahovou hubicou ani spotrebičom cez prívodný kábel.
- Ak je spotrebič vybavený rotačnou kefou, môže sa vyskytnúť nebezpečenstvo, pokiaľ prechádzate spotrebičom cez prívodný kábel.
- Neťahajte a neprenášajte spotrebič za prívodný kábel.
- Držte spotrebič bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokрыmi rukami.
- Nevkladajte žiadne predmety do otvorov. Nepoužívajte spotrebič, ak je upchatý akýkoľvek otvor.
- Pri odpájaní spotrebiča zo zásuvky vypnite hlavný vypínač, potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napätia.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri vysávaní na schodoch.
- Ak dôjde k upchatiu sacieho otvoru spotrebiča, vypnite ho a pred ďalším zapnutím odstráňte nečistoty.
- Pri navíjaní prívodného kábla ho pridržujte, aby ste zabránili jeho sŕhaniu okolo.
- Pri nasadzovaní príslušenstva počas čistenia alebo v prípade poruchy vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Pred použitím spotrebiča odviňte zodpovedajúcu dĺžku prívodného kábla. Žltá značka na prívodnom kábli označuje ideálnu dĺžku kábla. Neodvíjajte prívodný kábel za červenou značkou.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Nevysávajte nič horiace ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.

- Nepoužívajte spotrebič vo vlhkých miestnostiach, nevysávajte vlhké veci alebo kvapaliny, horľavé kvapaliny (ako je benzín) a nepoužívajte spotrebič v priestoroch, kde sa tieto látky môžu vyskytovať.
- Nikdy nevysávajte bez prachového vrečka a filtrov vysávača. Pri každom použití spotrebiča sa uistite, že sú prachové vrecúško a filtre vysávača správne nasadené.
- **Neponárajte prívodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.**
- Pravidelne kontrolujte spotrebič aj prívodný kábel kvôli poškodeniu. Nezapínajte poškodený spotrebič.
- Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, vypojte zo zásuvky elektrického napätia a nechajte vychladnúť.
- Pred vysávaním odstráňte z vysávaného povrchu veľké alebo ostré predmety, ktoré by mohli poškodiť prachové vrecúško alebo niektorý filter vysávača.
- Nepoužívajte spotrebič so znečistenými filtermi.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byť prípadná oprava uznaná ako záručná.

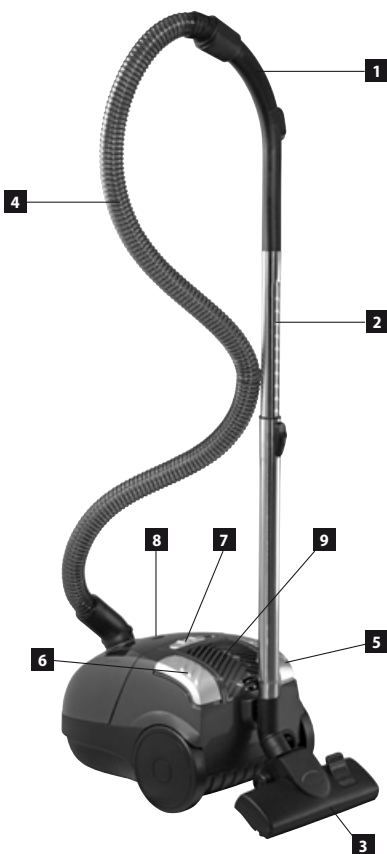
POPIS VÝROBKU

1. Držadlo hadice
2. Teleskopická rúrka
3. Podlahová hubica
4. Ohybná hadica
5. Tlačidlo navíjania kábla
6. Tlačidlo vypínača
7. Regulátor výkonu
8. Indikátor plnosti prachového vrečka
9. Filter výstupu vzduchu

Príslušenstvo

A Štrbinová hubica s kefou

B Hubica na čalúnenie



NÁVOD NA OBSLUHU - ZLOŽENIE VYSÁVAČA

UPOZORNENIE

Vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napätia pred skladaním alebo odnímaním príslušenstva!

1. Pripojenie ohybnej hadice k vysávaču

Vsuňte ohybnú hadicu do otvoru satia vzduchu vysávača.

Tlačte, pokiaľ nebudete počuť cvaknutie - zapadnutie do správnej polohy.

Pri vybratí ohybnej hadice stlačte obe tlačidlá poistky a vyberte hadicu (Obr. 1).

Sila satia môže byť regulovaná ručne na držadle hadice.

Posuvný regulátor zatvorený - silnejší ťah vzduchu.

Posuvný regulátor otvorený - slabší ťah vzduchu.

2. Nasadenie teleskopickej rúrky na nadstavec hadice

Nasuňte teleskopickú rúrku na nadstavec hadice a zľahka pootočte.

3. Predĺženie teleskopickej rúrky

Stlačte plastový kuliček a zatiahnite menšiu rúrku smerom von .

4. Nasadenie podlahovej hubice na teleskopickú rúrku.

Nasaďte teleskopickú rúrku do podlahovej hubice a zľahka pootočte.

Klapka (Obr. 2) slúži na prepnutie podlahovej hubice na kefovanie (na hladké podlahy) alebo na hladké vysávanie (na koberce).



Obr. 1



Obr. 2

PRÍSLUŠENSTVO

1. Štrbinová hubica s kefou

Slúži na vysávanie ťažko prístupných priestorov, ako sú napr. radiátory, štrbiny, rohy, podstavce, priestor medzi čalúnením, apod.

2. Hubica na čalúnenie

Táto hubica sa používa na menšie čalúnené plochy.

POUŽITIE VYSÁVAČA

POZNÁMKA

Pred použitím vysávača sa presvedčte, že sú správne umiestnené a upevnené filtre a prachové vrečko. Odviňte zodpovedajúcu dĺžku kábla. Žltá značka na prívodnom kábli označuje ideálnu dĺžku kábla. Nevyťahujte prívodný kábel za červenou značkou!

1. Nastavte regulátor výkonu na minimum.

2. Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrického napätia.

3. Stlačte vypínač pre zapnutie vysávača.

4. Regulátorom výkonu si nastavte požadovaný výkon satia.

5. Po ukončení vysávania vypnite spotrebič a vypojte ho zo zásuvky elektrického napätia.

6. Pre navinutie prívodného kábla stlačte tlačidlo navijaka jednou rukou a druhou istite prívodný kábel, aby nešvihal okolo.

KONTROLA PLNOSTI PRACHOVÉHO VRECKA

Pokiaľ je indikátor plnosti prachového vrečka červený, ihneď vykonajte výmenu vrečka na prach.

Upozornenie: pokiaľ je po výmene vrečka indikátor stále červený, môže to mať niekoľko príčin:

- niektorý z priechodov vzduchu (hadica, teleskopická trubica, sací otvor, kefový nadstavec alebo iné nadstavce) je upchatý
- filter motora je znečistený
- filter výstupu vzduchu je zanesený

Skontrolujte každú z týchto možností a pred ďalším použitím spotrebiča problém odstráňte. Ak sa Vám nepodari zistiť príčinu problému, dopravte spotrebič do najbližšieho servisného strediska. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak je indikátor plnosti prachového vrečka úplne červený, pretože by ste mohli nenapraviteľne poškodiť motor.

ÚDRŽBA

VÝMENA PRACHOVÉHO VRECKA

1. Odpojte prístroj zo siete, vysuňte hadicu zo sacieho otvoru a otvorte kryt vysávača (Obr. 3).
2. Vyberte držiak s prachovým vrekom z vysávača. Stlačte poistnú klapku na držiaku vrečka (Obr. 4), vysuňte použité prachové vrečko a znehodnoťte ho. Dbajte na to, aby počas manipulácie nedošlo k jeho roztrhnutiu.
3. Vložte nové vrečko zasunutím dosky z tvrdého papiera do držadla vrečka a zasuňte ho do vysávača. Otvor vrečka sa musí nachádzať oproti otvoru veka vysávača (Obr. 4).
4. So spotrebičom pracujte vždy len s použitím prachového vrečka! Ak zabudnete vložiť prachové vrečko alebo ho vložíte zle, nebude možné kryt celkom zavrieť.
5. Zatvorte kryt a zatlačte naňho, až zacvakne.



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

VÝMENA FILTROV

- Filtre by mali byť čistené alebo vymenené pri viditeľnom znečistení alebo pri poklese sacieho výkonu vysávača. Kontrolujte ich po každom použití vysávača.
- Aby nedošlo k poškodeniu vysávača, nepoužívajte ho bez správne nasadených filtrov.
- Pred výmenou filtrov vysávač vypojte zo zásuvky elektrického napätia.
- Vhodné typy filtrov môžete zakúpiť u svojho predajcu alebo objednať u výrobcu.

ČISTENIE A VÝMENA FILTRA MOTORA

1. Po odpojení pružnej hadice otvorte kryt vysávača.
2. Z držiaka vysuňte prachové vrečko, aby ste mali lepší prístup k filteru motora.
3. Vyberte filter motora (Obr. 5). Filter je možné čistiť vyklepaním. Pokiaľ je veľmi znečistený, je možné ho omyť vo vlažnej vode a nechať poriadne usušiť.
4. Vložte vyčistený alebo nový filter motora do vysávača a zatvorte kryt vysávača.

ČISTENIE A VÝMENA FILTRA VÝSTUPU VZDUCHU

1. Otvorte mriežku výstupu vzduchu v zadnej časti vysávača (Obr. 6).
2. Vyberte filter výstupu vzduchu. Tento typ vysávača je vybavený na výstupe H.E.P.A. filtrom, ktorý je schopný zachytávať veľmi jemné častice prachu. Tento filter je možné čistiť mechanickým vyklepaním a očistením mäkkou kefkou.
3. Vložte vyčistený alebo nový filter výstupu vzduchu do vysávača a uzatvorte mriežku výstupu vzduchu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Príslušenstvo a vysávač sa môžu čistiť vlhkou handričkou.

Nikdy spotrebič neponárajte do vody!

Na čistenie nepoužívajte agresívne látky, napr. rozpúšťadlá alebo abrazíva!

RIEŠENIE ŤAŽKOSTÍ

Problém	Príčina	Riešenie
Motor nepracuje.	Nesprávne alebo málo zasunutá zástrčka do zásuvky.	Skontrolujte pripojenie zástrčky.
	Zásuvka nie je napájaná.	Skontrolujte prítomnosť napätia, napr. iným spotrebičom.
Motor prestal pracovať.	Nesprávny alebo príliš malý prúd vzduchu, zareagovala tepelná poistka proti prehriatiu motora.	Vypojte prírodný kábel zo zásuvky. Skontrolujte a uvoľnite priechod vzduchu satia a výfuku, čistotu filtrov, príp. vymeňte prachové vrečko. Nechajte vysávač vychladnúť.
Predný kryt nejde zatvoriť.	Chybne vložené prachové vrečko.	Skontrolujte vloženie prachového vrečka.
Zníženie sacieho výkonu.	Naplnené alebo upchaté prachové vrečko.	Vymeňte prachové vrečko.
	Upchatý filter.	Vyčistite alebo vymeňte filter.
	Upchatá hubica, rúrky alebo hadica.	Skontrolujte a uvoľnite priechod vzduchu satia a výfuku.
Vysávač sa zahrieva.	Zahriatie vysávača počas prevádzky je normálne, nejde o chybu.	

PRÍSLUŠENSTVO

Prachové vrečka papierové

(5 ks + 1 ks filter motora)

Prachové vrečko textilné 1 ks

Filter motora

H.E.P.A. filter výstupu vzduchu

obj. kód ns9140

obj. kód ts9140

obj. kód 44291322

obj. kód 44291323

cena podľa platného cenníka

cena podľa platného cenníka

cena podľa platného cenníka

cena podľa platného cenníka

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.



Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné zanieť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu pełnej satysfakcji przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem, należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Prosimy zapewnić, aby także pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy	nom. 1600 W, maks. 1800 W
Poziom hałas	77 dB(A)
Moc ssania	23,5 kPa

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny, niż podano w niniejszej instrukcji.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Jeżeli urządzenie jest włączone lub podłączone do gniazdka napięcia elektrycznego, nie należy pozostawiać go bez dozoru.
- Na czas, kiedy urządzenie elektryczne nie będzie używane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Odkurzając odkurzacz z gniazdka, nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i pociągnąć za nią.
- Urządzenia należy używać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieodpowiedzialnych. Nie należy pozwolić im na posługiwanie się odkurzaczem.
- Jeżeli w pobliżu urządzenia w trakcie jego pracy znajdują się dzieci, należy zachowywać szczególną ostrożność.
- Nie należy pozwolić na to, aby odkurzacz służył dzieciom do zabawy.
- Nie należy używać urządzenia poza budynkami lub na mokrych powierzchniach, grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterki należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu ośrodkowi serwisowemu.
- Nie należy przejeżdżać końcówką podłogową ani odkurzaczem przez przewód zasilający.
- Jeżeli odkurzacz wyposażony jest w szczotkę obrotową, przejeżdżanie przez przewód zasilający może być niebezpieczne.
- Nie wolno przemieszczać urządzenia poprzez jego pociąganie lub przenoszenie za przewód zasilający.
- Odkurzacz powinien być trzymany z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić go przed bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego i wilgotnością.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia. W przypadku zatkania któregośkolwiek otworu odkurzacza nie należy go używać.
- Przed odłączeniem urządzenia od zasilania należy wyłączyć wyłącznik główny – dopiero teraz można wyjąć wtyczkę z gniazdka napięcia elektrycznego.
- Odkurzając na schodach, należy zachować zwiększoną ostrożność.
- W przypadku zatkania otworu zasysającego należy wyłączyć odkurzacz i usunąć zanieczyszczenia, po czym można ponownie go włączyć.
- Podczas zwijania przewodu zasilającego należy go przytrzymywać, aby zapobiec jego niekontrolowanym ruchom.
- Podczas montażu wyposażenia, czyszczenia lub w przypadku awarii należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka napięcia elektrycznego.
- rozpoczciem odkurzania należy odwinąć przewód zasilający na odpowiednią długość. Żółty znaczek na przewodzie zasilającym określa idealny stopień jego odwinięcia. Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znaczek.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Nie należy odkurzać palących się rzeczy, takich jak papierosy, zapalki lub gorący popiół.

- Urządzenia nie wolno używać w wilgotnych pomieszczeniach, nie należy też odkurzać wilgotnych przedmiotów, płynów i cieczy łatwopalnych, takich jak benzyna. Nie należy też używać odkurzacza w pomieszczeniach, w których takie substancje mogą występować.
- Nie wolno odkurzać bez torebki na kurz i filtrów odkurzacza. Przy każdym użyciu urządzenia należy upewnić się, że torebka na kurz i filtry odkurzacza są właściwie zainstalowane.
- **Nie należy zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.**
- Należy regularnie kontrolować urządzenie i przewód zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie wolno włączać uszkodzonego urządzenia elektrycznego.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia oraz po jego użyciu należy go wyłączyć, odłączyć z gniazdka napięcia elektrycznego i poczekać na jego zupełne wystygnięcie.
- Przed rozpoczęciem odkurzania należy usunąć z czyszczonej powierzchni duże lub ostre przedmioty mogące uszkodzić torebkę na kurz lub któryś z filtrów odkurzacza.
- Nie należy używać urządzenia z zanieczyszczonymi filtrami.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia elektrycznego. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

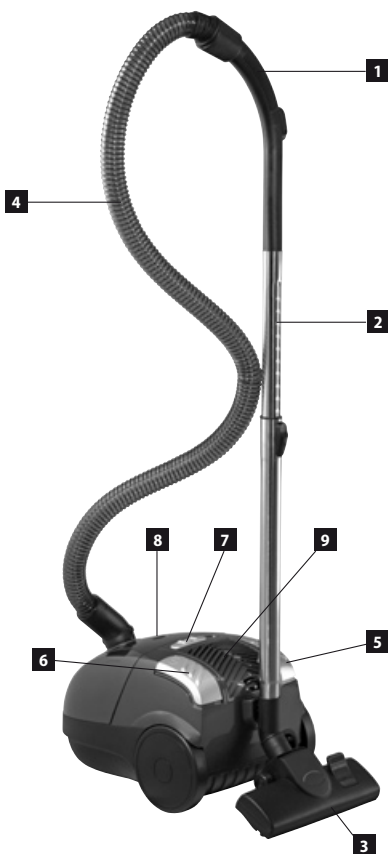
W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta, ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

OPIS PRODUKTU

1. Uchwyt rury giętkiej
2. Rura teleskopowa
3. Końcówka podłogowa
4. Rura giętka
5. Przycisk zwijania przewodu
6. Przycisk wyłącznika
7. Regulator mocy
8. Wskaźnik napełnienia torebki na kurz
9. Filtr wydmuchu powietrza

Akcesoria

- A Końcówka szczelinowa ze szczoteczką
B Końcówka do tapicerek



INSTRUKCJA OBSŁUGI - MONTAŻ ODKURZACZA

UWAGA

Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu wyposażenia, należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka!

1. Podłączenie rury giętkiej do odkurzacza

Wsuń rurę giętą do otworu zasysającego odkurzacza.

Naciskaj aż do zatrzaśnięcia rury we właściwej pozycji.

Aby wyjąć rurę giętą, należy nacisnąć obydwa przyciski zabezpieczające (Rys. 1).

Siłę ssania można regulować ręcznie na uchwycie rury.

Zamknięty regulator przesuwany – mocniejszy ciąg powietrza.

Otwarty regulator przesuwany – słabszy ciąg powietrza.

2. Osadzenie rury teleskopowej w końcówce rury

Wsuń rurę teleskopową na końcówkę rury, lekko ją przekręcając.

3. Przedłużanie rury teleskopowej

Naciśnij plastikową zapadkę i pociągnij za mniejszą rurę w kierunku zewnętrznym.

4. Osadzenie końcówki podłogowej na rurze teleskopowej

Wsuń rurę teleskopową w końcówkę podłogową lekko ją przekręcając.

Kłapa (Rys. 2) służy do przełączania między funkcjami końcówki podłogowej – szczotkowaniem (gładkie podłogi) lub gładkim odkurzaniem (dywany).



Rys. 1



Rys. 2

AKCESORIA

1. Końcówka szczelinowa ze szczoteczką

Służy do odkurzania trudno dostępnych miejsc, takich jak na przykład kaloryfery, szczeliny, kąty, cokoły, przestrzenie między tapicerkami i podobne.

2. Końcówka do tapicerek

Końcówka ta przeznaczona jest do mniejszych powierzchni tapicerowanych.

UŻYTKOWANIE ODKURZACZA

UWAGA

Przed rozpoczęciem korzystania z odkurzacza należy się przekonać, czy filtry i torebka na kurz zostały dobrze zamontowane i znajdują się we właściwej pozycji. Odwiń przewód zasilający na odpowiednią długość. Żółty znaczek na przewodzie zasilającym określa idealny stopień jego odwinięcia. Nie należy wyciągać przewodu zasilającego poza czerwony znaczek!

1. Ustaw regulator mocy na minimum.

2. Włóż wtyczkę do gniazdka napięcia elektrycznego.

3. Naciśnij wyłącznik służący do włączania odkurzacza.

4. Przy pomocy regulatora mocy ustaw odpowiednią moc ssania.

5. Po zakończeniu odkurzania wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka napięcia elektrycznego.

6. Aby zwinać przewód, naciśnij jedną ręką przycisk wciągarki, drugą ręką przytrzymując przewód, aby zapobiec jego niekontrolowanemu ruchom.

KONTROLA NAPEŁNIENIA TOREBKI NA KURZ

Jeżeli wskaźnik napełnienia torebki na kurz jest czerwony, należy natychmiast wymienić torebkę.

UWAGA: jeżeli po wymianie torebki wskaźnik nadal jest czerwony, może wynikać to z kilku przyczyn:

- któryś z kanałów powietrznych (rura giętka, rura teleskopowa, otwór zasysający, końcówka szczotkowa lub inne końcówki) jest zatkany
- filtr silnika jest zanieczyszczony
- filtr wydmuchu powietrza jest zanieczyszczony

Sprawdź, czy nie zachodzi któryś z podanych przypadków, i przed następnym użyciem odkurzacza usuń problem. Jeżeli nie uda się określić przyczyny problemu, należy przekazać urządzenie do najbliższego ośrodka serwisowego. Nigdy nie należy używać urządzenia, jeżeli wskaźnik napełnienia torebki na kurz jest zupełnie czerwony, może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia silnika.

UTRZYMANIE

WYMIANA TOREBKI NA KURZ

1. Odłącz urządzenie od zasilania, wysuń rurę z otworu zasysającego i otwórz obudowę odkurzacza (Rys. 3).
2. Wyjmij torebkę na kurz z odkurzacza za uchwyt. Naciśnij klappę zabezpieczającą na uchwycie torebki (Rys. 4), wyjmij używaną torebkę na kurz i wyrzuć ją. Zadbaj o to, aby podczas manipulacji nie nastąpiło jej zerwanie.
3. Zainstaluj nową torebkę, wsuwając kartonową tarczę w uchwyt i montując go w odkurzaczu. Otwór torebki musi być skierowany naprzeciwko otworu pokrywy odkurzacza (Rys. 4).
4. Nie wolno używać odkurzacza bez torebki na kurz! Jeżeli zapomnisz założyć torebkę na kurz lub założyłeś ją niewłaściwie, nie będzie możliwe całkowite zamknięcie obudowy.
5. Zamknij obudowę i naciśnij na nią aż do zatrzaśnięcia.

WYMIANA FILTRÓW

- Filtry powinny być czyszczone lub mienione przy ich widocznym zanieczyszczeniu lub spadku mocy ssania odkurzacza. Należy kontrolować je po każdym użyciu odkurzacza.
- Aby zapobiec uszkodzeniu odkurzacza, nie wolno używać go bez poprawnie zainstalowanych filtrów.
- Przed wymianą filtrów należy odłączyć odkurzacz od źródła napięcia elektrycznego.
- Odpowiednie rodzaje filtrów można zakupić w punkcie sprzedaży odkurzacza lub zamówić u producenta.

CZYSZCZENIE I WYMIANA FILTRA SILNIKA

1. Odłącz rurę giętą i otwórz obudowę odkurzacza.
2. Z uchwytu wysuń torebkę na kurz, aby mieć lepszy dostęp do filtra silnika.
3. Wyjmij filtr silnika (Rys. 5). Filtr można czyścić przez wytrzepywanie. Jeżeli jest on mocno zanieczyszczony, można obmyć go w letniej wodzie i pozostawić do wysuszenia.
4. Załóż oczyszczony lub nowy filtr silnika do odkurzacza i zamknij obudowę odkurzacza.



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5



Rys. 6

CZYSZCZENIE I WYMIANA FILTRA WYDMUCHU POWIETRZA

1. Otwórz kratkę wydmuchu powietrza w tylnej części odkurzacza (Rys. 6).
2. Wyjmij filtr wydmuchu powietrza. Ten typ odkurzacza wyposażony jest w filtr typu H.E.P.A. na wyjściu, który wyłapuje również bardzo delikatne cząstki kurzu. Filtr odkurzacza można czyścić przez mechaniczne wytrzepanie i oczyszczenie miękką szczoteczką.
3. Załóż wyczyszczony lub nowy filtr wydmuchu powietrza i zamknij kratkę wydmuchu powietrza.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wyposażenie i odkurzacze można czyścić wilgotną ściereczką.

Pod żadnym pozorem nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie!

Do czyszczenia nie należy używać agresywnych substancji, np. rozpuszczalników lub środków abrazyjnych!

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie działa.	Wtyczka została włożona do gniazdka niewłaściwie lub niewystarczająco.	Sprawdź podłączenie wtyczki.
	Brak prądu w gniazdku.	Sprawdź, czy w gniazdku obecne jest napięcie, na przykład przy pomocy innego urządzenia elektrycznego.
Silnik przestał działać.	Niewłaściwy lub niewystarczający strumień powietrza, zadziałała ochrona termiczna silnika chroniąca silnik przed przegrzaniem.	Należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Sprawdź i udroźnij kanały zasysania i wydmuchu powietrza, sprawdź, czy filtry są czyste, ewentualnie wymień torebkę na kurz. Pozostaw odkurzacze do wystygnięcia.
Nie można zamknąć przedniej części obudowy.	Niewłaściwie założona torebka na kurz.	Sprawdź, czy torebka na kurz została właściwie założona.
Zmniejszenie się mocy ssania	Pełna lub zatkana torebka na kurz.	Wymień torebkę na kurz.
	Zatkany filtr.	Wyczyść lub wymień filtr.
	Zatkana końcówka, rury lub rura giętka.	Sprawdź i udroźnij kanały zasysania i wydmuchu powietrza.
Odkurzacze grzeje się.	Niewielkie zagrzanie się odkurzacza jest rzeczą normalną, nie chodzi o usterkę.	

AKCESORIA

Do urządzenia można zakupić następujące akcesoria:

Torebki na kurz papierowe
(5 szt. + 1 szt. filtra silnika)

Torebka na kurz tekstylna 1 szt.

Filtr silnika

filtr H.E.P.A. wydmuchu powietrza

kod zamówienia ns9140
cena wg obowiązującego cennika
kod zamówienia ts9140
cena wg obowiązującego cennika
kod zamówienia 44291322
cena wg obowiązującego cennika
kod zamówienia 44291323
cena wg obowiązującego cennika

SERWIS

Konserwację o większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Należy preferować odzysk materiałów opakowaniowych i starych urządzeń elektrycznych.
- Pudło urządzenia elektrycznego można oddać w punkcie odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie odbioru materiałów do odzysku.



Recykling urządzenia elektrycznego po upływie jego żywotności:

Symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, iż urządzenia nie należy likwidować razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą utylizację urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby wynikać z nieodpowiedniej utylizacji produktu. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi utylizacji odpadu domowego lub w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

PALDIES

Pateicamies jums par šīs konceptuālās ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar mūsu izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas uzsākšanas, uzmanīgi iepazīstieties ar visu ekspluatācijas rokasgrāmatu. Glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā turpmākām uzziņām. Pārliecinieties, ka citi cilvēki pirms šīs ierīces lietošanas ir iepazīnušies ar šiem norādījumiem.

TEHNISKIE RAKSTURLIELUMI	
Spriegums	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Jauda	nom. 1600 W, maks. 1800 W
Trokšņa līmenis	77 dB(A)
Sūkšanas jauda	23,5 kPa

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI:

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā ekspluatācijas rokasgrāmatā.
- Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Kad ierīce ir ieslēgta vai pat tikai pievienota sienas kontaktrozetei, neatstājiet to bez uzraudzības.
- Atvienojiet ierīci no sienas izvada, kad to nelietojat.
- Atvienojot ierīci no sienas kontaktrozetes, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet spraudkontakta un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām. Izmantojiet ierīci vietās, kur iepriekš minētās personas nevar piekļūt.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet nevienam ierīci izmantot kā rotaļlietu.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai uz mitras virsmas. Iespējams elektriskās strāvas trieciena risks!
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Nekad neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības kabeli vai spraudkontakta. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai nomaiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma centru.
- Nedarbiniet grīdas tīrīšanas piederumu vai ierīci virs elektrības vada.
- Var rasties briesmas, ja ierīce ir aprīkota ar rotējošo birsti un jūs darbināt ierīci virs elektrības vada.
- Aizliegts vilkt un pārvietot ierīci, satverot elektrības vadu.
- Turiet putekļu sūcēju drošā attālumā no tādiem siltuma avotiem kā radiatori, krāsnis utt. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai.
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- Neievietojiet atverēs nekādus priekšmetus. Nelietojiet putekļu sūcēju, ja aizsprostots kāds no atvērumiem.
- Atvienojot ierīci no sienas kontakttligzdas, vispirms izslēdziet galveno slēdzi un tikai pēc tam atvienojiet spraudni no sienas kontakttligzdas.
- Kad putekļu sūcējs tiek lietots uz kāpnēm, jārikojas īpaši uzmanīgi.
- Ja ir nosprostota ierīces sūkšanas atvere, izslēdziet putekļu sūcēju un pirms darbības turpināšanas izņemiet netīrumus.
- Uztīšanas laikā turiet elektrības vadu, lai nepieļautu nekontrolētu kustību.
- Pirms piederumu uztādīšanas, apkopes vai jebkāda bojājuma gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet vadu no elektrotīkla.
- Pirms putekļu sūcēja izmantošanas, attīniet elektrības vadu nepieciešamajā garumā. Ideālais elektrības vada garums uz vada ir norādīts ar dzeltenu punktu. Neattīniet elektrības vadu tālāk par sarkano atzīmi.

- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- Netīriet ar putekļu sūcēju degošus objektus, piemēram, cigaretes, sērskociņus vai karstus pelnus.
- Nelietojiet šo ierīci mitrās telpās. Netīriet ar putekļu sūcēju slapjus objektus, šķidrumus vai viegli uzliesmojošus šķidrumus, piemēram, benzīnu. Nelietojiet šo putekļu sūcēju vietās, kur var būt šādas vielas.
- Nekad nelietojiet putekļu sūcēju bez putekļu maisiem vai filtriem. Pirms katras lietošanas, pārliecinieties, vai putekļu sūcēja putekļu maisi un filtri ir ievietoti pareizi.
- Nepieļaujiet elektrības vada, spraudkontakta vai pašas ierīces nokļūšanu ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un elektrības vads nav bojāti. Nedrīkst ieslēgt bojātu ierīci!
- Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas, izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no sienas izvada un ļaujiet ierīcei atdzist.
- Pirms tīrīšanas ar putekļu sūcēju, no tīrāmās virsmas jānovāc lieli vai asi priekšmeti, kas varētu bojāt putekļu filtru.
- Nelietojiet šo ierīci, ja filtri ir netīri.
- Nav atļauts ierīci labot patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma centru.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikta remonta garantija.

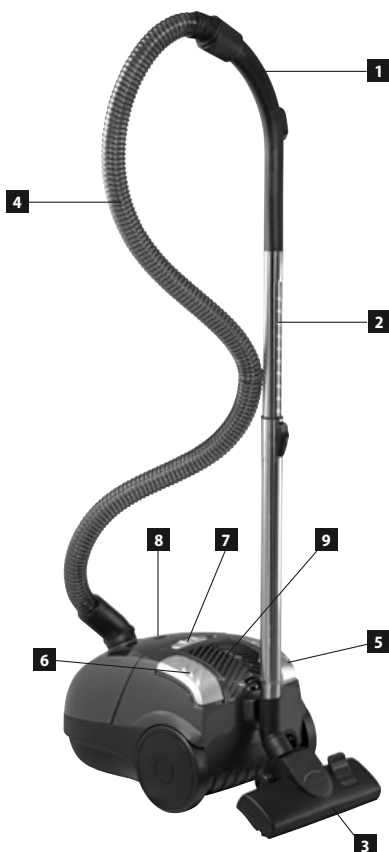
IERĪCES APRAKSTS

1. Caurules turētājs
2. Teleskopiska caurule
3. Grīdas tīrīšanas piederums
4. Lokana caurule
5. Elektrības vada tīšanas poga
6. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
7. Jaudas regulators
8. Putekļu maisa korpusa vāka vārsts
9. Putekļu maisa satura līmeņa indikators

Piederumi

A Rievota sprausla ar birsti

B Mēbeļu sprausla



EKSPLOATĀCIJAS NORĀDĪJUMI - PUTEKĻU SŪCĒJA MONTĀŽA

PIEZĪME

Pirms piederumu pievienošanas vai noņemšanas, vienmēr atvienojiet spraudkontakta no izvada.

1. Lokanās caurules pievienošana putekļu sūcējam
Ievietojiet lokano cauruli putekļu sūcēja gaisa iesūkšanas atverē.
Turpiniet spiest, līdz dzirdat klikšķi, kas norāda, ka sasniegta pareizā pozīcija.
Lai noņemtu lokano cauruli, nospiediet abas drošības pogas un izņemiet cauruli (1. att.).
Sūkšanas jaudu var kontrolēt uz caurules roktura.
Iebīdīet regulatoru slēgtā pozīcijā – spēcīgāka gaisa plūsma.
Iebīdīet regulatoru atvērtā pozīcijā – vājāka gaisa plūsma.
2. Teleskopiskās caurules pievienošana caurules adapteram
Ievietojiet teleskopisko cauruli caurules adapterā un mazliet pagrieziet.
3. Teleskopiskās caurules izbīdīšana
Nospiediet plastmasas aizbīdni un izvelciet mazāko cauruli uz āru.
4. Grīdas tīrīšanas piederuma ierīkošana uz teleskopiskās caurules
Ievietojiet teleskopisko cauruli grīdas tīrīšanas piederumā un mazliet pagrieziet.
Vārsts (2. att.) ļauj iestatīt grīdas tīrīšanas piederumu birstēšanai (līdznām grīdām) vai vienmērīgai tīrīšanai (paklājiem).



Att. 1



Att. 2

PIEDERUMI

1. Rievota sprausla ar birsti
Kombinētais robainais adapters ir izstrādāts tīrīšanas vietām ar sarežģītu piekļuvi, piemēram, radiatoriem, spraugām, stūriem, postamentiem, vietām starp mēbelēm un tā tālāk.
2. Mēbeļu sprausla
Šī sprausla tiek izmantota, lai tīrītu mazas polsterētas virsmas.

PUTEKĻU SŪCĒJA LIETOŠANA

PIEZĪME

Pirms putekļu sūcēja izmantošanas pārlicinieties, vai filtri un putekļu maiss ir pareizi ievietots un kārtīgi ierīkots. Attīniet nepieciešamo elektrības vada garumu. Ideālais elektrības vada garums uz vada ir norādīts ar dzeltenu punktu. Neatīniet elektrības vadu tālāk par sarkano atzīmi!

1. Ierīkojiet elektrības regulatoru minimālajā iestatījumā.
2. Pieslēdziet spraudkontakta elektrotīklam.
3. Nospiediet galveno putekļu sūcēja slēdzi.
4. Iestatiet nepieciešamo sūkšanas jaudu, izmantojot regulatoru.
5. Pēc tīrīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla rozetes.
6. Nospiediet satīšanas pogu, lai uztītu elektrības vadu. Izmantojiet otro roku, lai turētu elektrības vadu, līdz ar to nepieļaujot nekontrolētu kustību.

PUTEKĻU MAISA SATURA LĪMEŅA PĀRBAUDE

Kad maisa līmeņa indikators kļūst sarkans, nekavējoties nomainiet putekļu maisu.

PIEZĪME. Ja maisa līmeņa rādītājs kļūst sarkans pēc putekļu maisa maiņas, pārbaudiet, vai:

- kāda no gaisa ejām nav aizsprostota (caurules, teleskopiskā caurule, sūkšanas atvere vai citi adapteri);
- motora drošības filtrs nav aizsērējis;
- gaisa izplūdes filtrs nav netīrs.

Pārbaudiet katru no iepriekš minētajiem iemesliem un likvidējiet problēmu, pirms atsākat tīrīšanu ar putekļu sūcēju. Ja nevar noteikt problēmas iemeslu, nododiet ierīci tuvākajā servisa centrā. Nekad nelietojiet putekļu sūcēju, ja maisa līmeņa indikators ir pilnīgi sarkans. Motors var tikt neatgriezeniski bojāts.

APKOPE

PUTEKĻU MAISA MAIŅA

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Atvienojiet cauruli no iesūkšanas atveres un atveriet putekļu sūcēja vāku (skatīt 3. att.).
2. Izņemiet no putekļu sūcēja turētāju ar putekļu maisu. Piespiediet drošības vārstu uz putekļu maisa turētāja (4. att.), izņemiet izmantoto putekļu maisu un izmetiet to. Uzmanieties, lai apkopes laikā maisu nesaplēstu.
3. Ievietojiet jaunu maisu. Iebīdīet kartona disku turētājā un ievietojiet turētāju ierīcē. Maisa atvērums jāizlīdzina ar atveri putekļu sūcēja vākā (skatīt 4. att.).
4. Nekad nelietojiet putekļu sūcēju, ja nav ievietots putekļu maiss! Vāku nevar aizvērt pilnībā, ja aizmirsāt ievietot putekļu maisu vai ja maiss ir ievietots nepareizi.
5. Aizveriet vāku. Turpiniet spiest, līdz dzirdat klikšķi.



Att. 3



Att. 4

FILTRU MAIŅA

- Filtri jātīra un jāmaina katru reizi, kad redzams, ka tie ir netīri, vai kad sūkšanas jauda samazinās. Filtri jāmaina pēc katras putekļu sūcēja lietošanas reizes.
- Nelietojiet putekļu sūcēju, ja filtri nav ierīkoti pareizi, lai nepieļautu ierīces bojājumus.
- Pirms filtru maiņas, atvienojiet putekļu sūcēju no elektrotīkla.
- Piemēroti filtru tipi ir pieejami pie jūsu vietējā mazumtirgotāja vai tos var pasūtīt pie ražotāja.



Att. 5

MOTORA FILTRA TĪRĪŠANA UN MAIŅA

1. Atvienojiet lokano cauruli un atveriet putekļu sūcēja vāku.
2. Izvelciet putekļu maisu no tā turētāja, lai varētu labāk piekļūt motora filtram.
3. Izņemiet motora filtru (skatīt 5. att.). Filtru var iztīrīt, tam viegli uzsītot vai pakratot to. Ja filtrs ir ļoti netīrs, to var mazgāt remdenā ūdenī. Ļaujiet filtram pilnīgi izžūt, pirms lietojat to atkal.
4. Ievietojiet tīrīto vai jauno motora filtru putekļu sūcējā un aizveriet vāku.



Att. 6

IZPLŪDES GAIŠA FILTRA TĪRĪŠANA UN MAIŅA

1. Atveriet gaisa izplūdes režģi putekļu sūcēja aizmugurējā daļā (skatiet 6. att.).
2. Izņemiet gaisa izplūdes filtru. Šī tipa putekļu sūcēja gaisa izplūdes atvere ir aprīkota ar H.E.P.A filtru, kas uztver pat ļoti mazas putekļu daļiņas. Šo filtru var tīrīt, mehāniski kratot un iztīrot ar mikstu birsti.
3. Ievietojiet tīrītu vai jaunu gaisa izplūdes filtru un aizveriet gaisa izplūdes režģi.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Putekļu sūcēju un tā piederumus var tīrīt ar mitru audumu.

Nekad nelieciet ierīci zem ūdens!

Nelietojiet tīrīšanai spēcīgas iedarbības vielas, piemēram, šķīdinātājus vai abrazīvas vielas!

TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

Sarežģījums	Ok	Megoldás
Motors nedarbojas	Spraudnis nepareizi vai nepietiekami pievienots elektrotīklam.	Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően van-e a konnektorhoz csatlakoztatva.
	Elektrotīkla izvads nav darba kārtībā.	Ellenőrizze (például egy másik készülékkel), hogy a konnektorban van-e áram.
Motors ir beidzis darboties.	Nepareiza vai nepietiekama gaisa plūsma. Aktivizēts motora pārkaršanas drošinātājs.	Atvienojiet vadu no kontakta. Pārbaudiet un atlaidiet gaisa sūkšanas un izplūdes atveres; pārbaudiet filtra tīrību un/vai nomainiet putekļu maisu. Ļaujiet putekļu sūcējam atdzist.
Priekšējo vāku nevar aizvērt	Nepareizi ievietots putekļu maiss.	Igazítsa meg a porzsákot a tartósínben.
Samazināta sūkšanas jauda	Putekļu maiss ir pilns vai netīrs.	Cserélje ki a porzsákot.
	Nomainiet putekļu maisu.	Cserélje ki vagy tisztítsa meg a szűrőt.
	Netīra sprausla, caurule vai šļutene.	Ellenőrizze a levegő útját, és szüntesse meg a dugulást.
Putekļu sūcējs uzkarst	Neliela putekļu sūcēja uzkaršana ir normāla un to nevar uzskatīt par bojājumu.	

PIEDERUMI

Kopā ar ierīci var iegādāties šādus piederumus.

Papīra putekļu maisi (5 maisi + 1 motora filtrs)

Auduma putekļu maiss – 1 maiss

Motora filtrs

H.E.P.A. gaisa izplūdes filtrs

Pas. Nr. ns9140

|ts9140, Pas. Nr.

|44291322, Pas. Nr.

|44291323, Pas. Nr.

Cena: skatiet cenu sarakstu

Cena: skatiet cenu sarakstu

Cena: skatiet cenu sarakstu

Cena: skatiet cenu sarakstu

APKALPE

Nopietni remontdarbi vai remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iekaukšanās ierīces detaļās, jāveic specializētā apkāpes servisā.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

- Iesakām nodot iesaiņojuma materiālus un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīces kasti var nodot šķirojamās atkritumos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei.



Ierīces nodošana otrreizējai pārstrādei pēc tās kalpošanas laika beigām

Simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums nav paredzēts nodošanai mājāsaimniecības atkritumos. Ir svarīgi to nogādāt otrreiz pārstrādājamo elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Nodrošinot pareizu izstrādājuma iznīcināšanu, palīdzēsiet novērst negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šā izstrādājuma iznīcināšana. Papildu informāciju par izstrādājuma otrreizējo apstrādi meklējiet vietējā pašvaldībā, pie mājāsaimniecības atkritumu iznīcināšanas pakalpojumu sniedzēja vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

ACKNOWLEDGEMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure that any persons handling the vacuum cleaner are also familiar with this Operating Manual.

TECHNICAL PARAMETERS	
Voltage	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Power input	nom. 1600 W, max. 1800 W
Noise level	77 dB(A)
Suction power	23,5 kPa

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

- Use the unit only as described in this operating manual.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate.
- Do not leave the unit unattended while it is turned on, or even only plugged into the wall outlet.
- Unplug the appliance from the wall outlet if not in use.
- When disconnecting the unit from the wall outlet, never pull the power cord. Grasp the plug and disconnect it by pulling.
- Do not allow children or unskilled people to handle the unit. Use the unit out of the reach of these individuals.
- Take extra care when using the unit near children.
- Don't let anyone use the appliance as a toy.
- Do not use the product outdoors or on wet surfaces. Electric shock hazard!
- Use only accessories recommended by the manufacturer.
- Never use an appliance with a damaged power cord or plug. Contact an authorized service center immediately to have defective components repaired or replaced.
- Do not run the floor attachment or the unit over the power cord.
- Danger may occur if the unit is fitted with a rotary brush, and you run the unit over the power cord.
- It is forbidden to pull or move the product using the power cord.
- Keep the vacuum cleaner away from heat sources such as radiators, ovens, etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- Do not insert any objects into the openings. Do not use the vacuum cleaner if any openings are obstructed.
- When unplugging the unit from the wall outlet, turn the main switch off, then disconnect the plug from the wall outlet.
- Extra care should be taken while vacuuming on stairs.
- If the suction inlet of the unit is obstructed, turn off the vacuum cleaner and remove the blockage before resuming operation.
- Hold the power cord while winding to avoid uncontrolled movement.
- Turn off the product and disconnect the plug from the mains outlet before installing accessories, performing maintenance, or in the case of any failure.
- Unwind the necessary length of power cord before using the vacuum cleaner. The ideal length of the power cord is marked by a yellow dot on the cord. Do not unwind the power cord past the red mark.
- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- Do not vacuum any burning objects, such as cigarettes, matches, or hot ash.

- Do not use the product in wet rooms. Do not vacuum wet objects, liquids, or flammable fluids such as gasoline. Do not use the vacuum cleaner in areas where such substances may be located.
- Never use the vacuum cleaner without dust bags or filters. Before each use make sure that the dust bag and filters of the vacuum cleaner are installed properly.
- **Do not immerse the power cord, plug, or appliance into water or any other liquid.**
- Check the appliance and the power cord for damage regularly. Do not switch on a damaged unit.
- Turn off the unit, unplug the power cord from the wall outlet, and let the unit cool down before cleaning and after use.
- Prior to vacuuming, it is necessary to remove any large or sharp objects that could damage the dust filter, from the surface to be cleaned.
- Do not use the product if the filters are fouled.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center.

Failure to follow the manufacturer's instructions may lead to refusal of warranty repair.

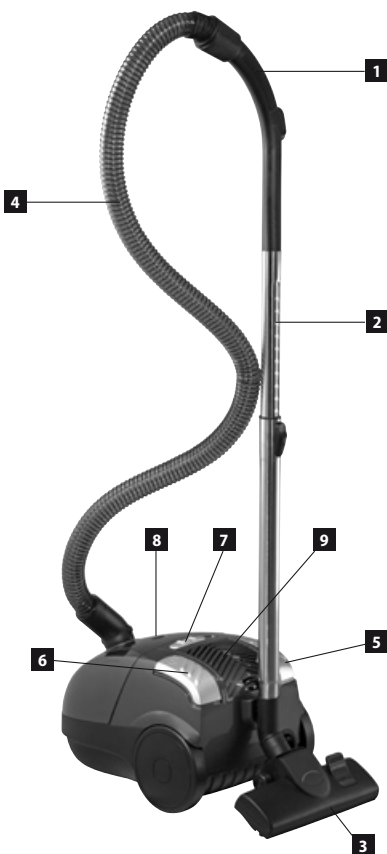
PRODUCT DESCRIPTION

1. Hose holder
2. Telescopic tube
3. Floor attachment
4. Flexible hose
5. Power cord winding button
6. ON/OFF button
7. Power controller
8. Dust bag content level indicator
9. Air discharge filter

Accessories

A Slotted nozzle with a brush

B Upholstery nozzle



OPERATING INSTRUCTIONS

- ASSEMBLING THE VACUUM CLEANER

NOTE

Always disconnect the plug from the mains outlet prior to mounting or removing accessories!

1. Connecting the flexible hose to the vacuum cleaner
Insert the flexible hose into the air suction inlet of the vacuum cleaner.
Continue pushing until you hear a clicking sound, which indicates that the correct position has been reached.
To remove the flexible hose push both safety buttons and remove the hose (Fig. 1).
The suction power can be controlled on the hose handle.
Slide controller in closed position – stronger air flow.
Slide controller in open position – weaker air flow.
2. Attaching the telescopic tube to the hose adapter
Place the telescopic tube on the hose adapter and turn slightly.
3. Extending the telescopic tube
Press the plastic latch and extend the smaller tube outwards.
4. Putting the floor attachment on the telescopic tube
Insert the telescopic tube into the floor attachment and turn slightly.
The flap (Fig. 2) allows setting the floor attachment to brushing (for flat floors) or to smooth vacuuming (for carpets).



Fig. 1



Fig. 2

ACCESSORIES

1. Slotted nozzle with a brush
The combined slotted adapter is designed for vacuuming areas difficult to access, such as radiators, slots, corners, pedestals, spaces between upholstery, and so on.
2. Upholstery nozzle
This nozzle is used to clean smaller upholstered surfaces.

USING THE VACUUM CLEANER

NOTE

Prior to using the vacuum cleaner, please make sure that the filters and the dust bag have been placed and installed properly. Unwind the necessary length of the power cord. The ideal length of power cord is marked by a yellow dot on the cord. Do not unwind the power cord past the red mark!

1. Adjust the power controller to the minimum setting.
2. Insert the plug into the mains outlet.
3. Press the main switch on the vacuum cleaner.
4. Set the required suction power using the controller.
5. After vacuuming, turn off the product and unplug from the mains outlet.
6. Press the winding button to wind the power cord. Use the other hand to hold the power cord to avoid uncontrolled movement.

CHECKING THE DUST BAG CONTENT LEVEL

As soon as the bag level indicator turns red, replace the dust bag immediately.

NOTE: If the bag level indicator remains red after replacing the dust bag, check for the following:

- one of the air passages is obstructed (hoses, telescopic tube, suction inlet, brush adapter, or other adapters)
- Motor protective filter is clogged
- Air outlet filter is fouled

Check for each of the above possible causes and eliminate the problem before you resume vacuuming. If the cause of the problem cannot be identified, hand over the product to the nearest service center. Never use the vacuum cleaner if the bag level indicator is completely red. The motor could be damaged irreparably.

MAINTENANCE

REPLACING THE DUST BAG

1. Unplug the product from the mains. Disconnect the hose from the suction inlet and open the vacuum cleaner cover (see Fig. 3).
2. Remove the holder with the dust bag from the vacuum cleaner. Push the safety flap on the dust bag holder (Fig. 4), take out the used dust bag and dispose of it. Be careful not to tear the bag when handling.
3. Install a new bag. Slide the pasteboard disk into the holder, and insert the holder in the unit. The bag opening should be aligned with the hole in the vacuum cleaner cover (see Fig. 4).
4. Never use the vacuum cleaner without the dust bag installed! The cover cannot be closed completely if you forget to insert the dust bag, or if the bag is installed incorrectly.
5. Close the cover. Continue pressing until you hear a clicking sound.

REPLACING FILTERS

- The filters should be cleaned or replaced whenever they are visibly fouled, or when the suction power decreases. The filters should be checked after each use of the vacuum cleaner.
- Never use the vacuum cleaner without properly installed filters, to avoid damage to the appliance.
- Unplug the vacuum cleaner from the mains outlet before replacing filters.
- Suitable filter types are available at your local retailer, or they can be ordered from the manufacturer.

CLEANING AND REPLACING THE MOTOR FILTER

1. Disconnect the flexible hose and open the vacuum cleaner cover.
2. Pull the dust bag out of its holder to have better access to the motor filter.
3. Remove the motor filter (see Fig. 5). The filter can be cleaned by tapping or shaking it. If the filter is extremely dirty, it can be washed in lukewarm water. Let the filter dry completely before using it again.
4. Insert a cleaned or new motor filter into the vacuum cleaner and close the cover.

CLEANING AND REPLACING THE AIR OUTLET FILTER

1. Open the air outlet grid at the rear section of the vacuum cleaner (see Fig. 6).
2. Remove the air outlet filter. This type of vacuum cleaner is equipped with an H.E.P.A. filter at the outlet, which catches even very light dust particles. This filter can be cleaned by mechanical shaking and cleaning with a soft brush.
3. Insert a cleaned or new air outlet filter, and close the air outlet grid.



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

CLEANING AND MAINTENANCE

The vacuum cleaner and its accessories can be cleaned with a wet cloth.

Never put the unit under water!

Do not use aggressive substances for cleaning, such as solvents or abrasives!

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Motor does not run.	Plug inserted into the mains outlet incorrectly or insufficiently.	Check the plug connection.
	The mains outlet is not live.	Check for voltage, e.g. by connecting another appliance.
Motor has stopped operating.	Improper or insufficient air flow. Motor overheating fuse activated.	Disconnect the cable from the socket. Check and release the air suction and discharge holes; check the filter's cleanliness and/or replace the dust bag. Let the vacuum cleaner cool down.
Front cover cannot be closed	Dust bag inserted incorrectly.	Check the dust filter installation.
Reduced suction power	Dust bag full or clogged.	Replace the dust bag.
	Obstructed filter.	Clean or replace the filter.
	Clogged nozzle, tube, or hose.	Check and clear the air passage on the suction and discharge sides.
Vacuum cleaner heats up	Slight heating of the vacuum cleaner is normal and cannot be considered a failure.	

ACCESSORIES

The following accessories can be bought with the unit:

Paper dust bags

(5 bags + 1 motor filter)

Ord. No. ns9140

Price: See price list

Textile dust bag - 1 bag

|ts9140, Ord. No.

Price: See price list

Motor filter

|44291322, Ord. No.

Price: See price list

H.E.P.A. air outlet filter

|44291323, Ord. No.

Price: See price list

SERVICE

Any larger maintenance or repairs requiring intervention into the internal parts of the product shall only be performed by an authorized service

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.



Recycling the product at the end of its service life

The symbol affixed to the product or its packaging indicates that the product may not be disposed of as household waste. It must be taken to the collection facility authorized for recycling electric and electronic waste. By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Concept entschieden haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit diesem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die den Staubsauger benutzen werden, sich mit dieser Anleitung vertraut gemacht haben.

Technische Parameter	
Spannung	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Leistung	nom. 1600 W, max. 1800 W
Geräuschentwicklung	77 dB(A)
Saugleistung	23,5 kPa

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Das Gerät nicht anders benutzen, als in dieser Anleitung beschrieben.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Gerätes entspricht.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet, beziehungsweise an die Steckdose angeschlossen ist.
- Trennen Sie das Gerät von der Steckdose, sofern dieses nicht benutzt wird.
- Beim Trennen des Gerätes von der Steckdose nie am Zuleitungskabel ziehen, sondern den Stecker anfassen und diesen herausziehen.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Unbefugten und vermeiden Sie, dass diese mit ihm in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen oder auf einer nassen Oberfläche, es droht Unfallgefahr durch elektrischen Strom.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Zuleitungskabel oder der Stecker beschädigt ist, lassen Sie den Fehler von einem autorisierten Servicezentrum umgehend beheben.
- Fahren Sie nicht mit dem Fußbodenmundstück und auch nicht mit dem Gerät über das Zuleitungskabel.
- Wenn das Gerät mit einer Rotationsbürste ausgestattet ist, kann es gefährlich sein, mit dem Gerät über das Zuleitungskabel zu fahren.
- Ziehen Sie und tragen Sie das Gerät nicht am Zuleitungskabel.
- Gerät von Wärmequellen, wie Heizungskörper, Röhren und dergleichen fernhalten. Vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit schützen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Das Gerät nicht verwenden, sofern eine der Öffnungen verstopft ist.
- Beim Trennen des Gerätes von der Steckdose den Hauptschalter ausschalten, danach den Stecker aus der Steckdose herausziehen.
- Wahren Sie erhöhte Vorsicht beim Absaugen von Treppen.
- Sofern die Saugöffnung verstopft ist, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Schmutzpartikel vor einem weiteren Einschalten.
- Beim Aufrollen des Zuleitungskabels halten Sie dieses fest, um ein Herumschlagen des Kabels zu vermeiden.
- Beim Aufsetzen von Zubehör während des Reinigens oder im Falle einer Störung schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus.
- Vor dem Einsatz des Gerätes eine entsprechende Länge des Zuleitungskabels abwickeln. Die gelbe Markierung am Kabel markiert die ideale Kabellänge. Wickeln Sie das Kabel nicht bis hinter die rote Markierung ab.

- Das Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Saugen Sie nichts brennendes wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
- Setzen Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen ein, saugen Sie keine feuchten Gegenstände oder Flüssigkeiten, brennbare Flüssigkeiten (wie Benzin) und verwenden Sie das Gerät auch nicht in Räumlichkeiten, in denen sich diese Stoffe befinden könnten.
- Saugen Sie nie ohne Staubbeutel und Staubsaugerfilter. Bei jedem Einsatz des Gerätes vergewissern Sie sich, dass der Staubsaugerbeutel und die Filter des Staubsaugers richtig eingesetzt sind.
- **Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**
- Das Gerät und auch das Zuleitungskabel regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen. Beschädigtes Gerät nicht einschalten.
- Vor dem Reinigen und nach dem Einsatz das Gerät ausschalten, von der Steckdose trennen und abkühlen lassen.
- Vor dem Absaugen große oder scharfe Gegenstände, die den Staubsaugerbeutel oder einen der Filter des Staubsaugers beschädigen könnten, von der abzusaugenden Oberfläche entfernen.
- Gerät nicht mit verschmutzten Filtern benutzen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturservice.

Bei einer Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Gewährleistungsreparatur anerkannt werden.

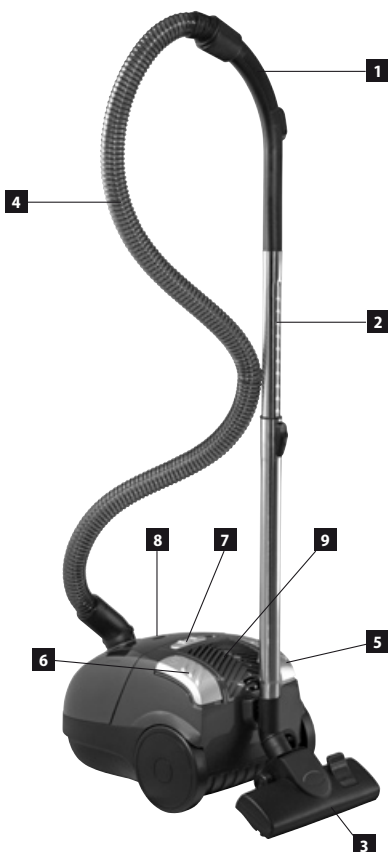
PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Schlauchhalter
2. Teleskoprohr
3. Bürstenkopf
4. Biegsamer Schlauch
5. Taste zum Kabelaufrollen
6. Taste AUS
7. Leistungsregler
8. Anzeige des Füllstandes des Staubsaugerbeutels
9. Filter des Luftausgangs

Zubehör

A Schlitzmundstück mit Bürste

B Mundstück für Polsterung



BEDIENUNGSANLEITUNG - STAUBSAUGERINBETRIEBNAHME

HINWEIS

Vor dem Aufsetzen oder der Abnahme des Zubehörs den Stecker stets aus der Steckdose herausziehen!

1. Anschluss des biegsamen Schlauches an den Staubsauger
Den biegsamen Schlauch in die Öffnung der Luftansaugung des Staubsaugers einschieben.
Drücken Sie solange, bis Sie ein Klicken - Einrasten in die richtige Stellung hören.
Zum Herausnehmen des biegsamen Schlauches beide Sicherungstasten drücken und den Schlauch herausnehmen (Abb. 1).
Die Saugkraft kann manuell am Handgriff des Schlauches geregelt werden.
Muffenregler geschlossen - stärkerer Luftzug.
Muffenregler geöffnet - schwächerer Luftzug.
2. Aufsetzen des Teleskoprohrs auf den Schlauchansatz
Das Teleskoprohr auf den Schlauchansatz aufsetzen und leicht verdrehen.
3. Verlängerung des Teleskoprohrs
Drücken Sie die Kunststoffarretierung und ziehen Sie das kleinere Rohr heraus.
4. Aufsetzen des Bürstenkopfes auf das Teleskoprohr
Teleskoprohr auf das Fußbodenmundstück aufsetzen und leicht drehen.
Die Klappe (Abb. 2) dient zum Umschalten des Bürstenkopfs auf Bürsten (für glatte Fußböden) oder zum glatten Absaugen (für Teppiche).



Abb. 1



Abb. 2

ZUBEHÖR

1. Schlitzmundstück mit Bürste
Dient zum Absaugen von schwer zugänglichen Bereichen wie z.B. Heizkörper, Schlitze, Ecken, Podeste, Polsterzwischenräume etc.
2. Mundstück für Polsterung
Dieses Mundstück wird für kleinere gepolsterte Flächen verwendet.

EINSATZ DES STAUBSAUGERS

BEMERKUNG

Vor dem Einsatz des Staubsaugers vergewissern Sie sich, ob die Filter und der Staubsaugerbeutel richtig eingesetzt und befestigt sind. Entsprechende Kabellänge abwickeln. Die gelbe Markierung am Kabel markiert die ideale Kabellänge. Das Kabel nicht über die rote Markierung herausziehen!

1. Leistungsregler auf Minimum einstellen.
2. Stecker in die Steckdose einstecken.
3. Schalter zum Einschalten des Staubsaugers drücken.
4. Stellen Sie den Leistungsregler auf die gewünschte Saugleistung ein.
5. Nach Beenden des Saugens schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie dieses von der Steckdose.
6. Zum Aufrollen des Kabels drücken Sie die Taste des Aufrollers mit einer Hand und sichern Sie mit der zweiten das Kabel, so dass dieses nicht herumschlägt.

RESTVOLUMEN DES STAUBSAUGERBEUTELS PRÜFEN

Sofern der Indikator des Restvolumens des Staubsaugerbeutels rot ist, wechseln Sie sofort den Staubsaugerbeutel.

Hinweis: sofern nach dem Wechsel des Beutels der Indikator weiter rot ist, kann dies mehrere Ursachen haben:

- einer der Luftdurchlässe (Schlauch, teleskopisches Mundstück, Saugöffnung, Bürstenansatz oder andere Ansätze) ist verstopft,
- Motorfilter ist verschmutzt
- Filter des Luftausgangs ist verschmutzt

Prüfen Sie jede dieser Möglichkeiten und beseitigen Sie vor einem weiteren Einsatz des Gerätes dieses Problem. Sofern es Ihnen nicht gelingt die Ursache des Problems festzustellen, bringen Sie das Gerät in das nächste Servicezentrum. Benutzen Sie das Gerät nie, falls der Indikator zum Füllstand des Staubsaugerbeutels ganz rot ist, denn Sie könnten dadurch den Motor unwiderruflich beschädigen.

WARTUNG

WECHSEL DES STAUBSAUGERBEUTELS

1. Gerät vom Netz trennen, Schlauch aus der Saugöffnung herausschieben und die Abdeckung des Staubsaugers öffnen (Abb. 3).
2. Halter mit dem Staubsaugerbeutel aus dem Stabsauger herausnehmen. Sicherheitsklappe am Beutelhalter (Abb. 4) drücken, den gebrauchten Staubsaugerbeutel herausschieben und diesen entsorgen. Darauf achten, dass dieser während des Handhabens nicht aufgerissen wird.
3. Neuen Beutel durch Einschieben der Platte aus harter Pappe in den Halter des Beutels einsetzen und diesen in den Staubsauger einschieben. Die Öffnung des Beutels muss sich gegenüber der Öffnung des Staubsaugerdeckels befinden (Abb. 4).
4. Mit dem Gerät stets nur nach dem Einsetzen eines Staubsaugerbeutels arbeiten! Falls Sie vergessen den Staubsaugerbeutel einzulegen oder diesen falsch einlegen, geht die Abdeckung nicht ganz schließen.
5. Abdeckung schließen und auf diese drücken, bis diese einrastet.

FILTERWECHSEL

- Die Filter sollten bei sichtbarer Verschmutzung oder bei Abnahme der Saugleistung des Staubsaugers gewechselt werden. Prüfen Sie diese nach jedem Einsatz des Staubsaugers.
- Um den Staubsauger nicht zu beschädigen, benutzen Sie diesen nicht ohne richtig eingesetzte Filter.
- Vor dem Filterwechsel den Staubsauger von der Steckdose trennen.
- Geeignete Filtertypen können Sie bei ihrem Händler kaufen oder beim Hersteller bestellen

REINIGUNG UND FILTERWECHSEL DES MOTORS

1. Nach Abtrennung des Flexschlauches öffnen Sie die Abdeckung des Staubsaugers.
2. Aus dem Halter den Staubsaugerbeutel herausschieben, so dass Sie einen besseren Zugriff auf den Motorfilter haben.
3. Motorfilter herausnehmen (Abb. 5). Der Filter kann durch Ausklopfen gereinigt werden. Sofern dieser stark verschmutzt ist, kann man diesen unter lauwarmem Wasser abwaschen und ordentlich trocknen lassen.
4. Legen Sie den gereinigten oder neuen Filter des Motors in den Staubsauger ein und schliessen Sie die Öffnung des Staubsaugers.



Abb. 3



Abb. 4



Abb. 5



Abb. 6

REINIGUNG UND WECHSEL DES FILTERS VOM LUFT AUSGANG

1. Gitter des Luftausgangs im hinteren Teil des Staubsaugers öffnen (Abb. 6).
2. Filter des Luftausgangs wechseln. Dieser Staubsaugertyp ist am Ausgang mit einem H.E.P.A. Filter ausgestattet, der in der Lage ist sehr feine Staubpartikeln aufzufangen. Diesen Filter kann man durch mechanisches Ausklopfen und Säuberung mit einer weichen Bürste reinigen.
3. Setzen Sie den gereinigten oder neuen Filter des Luftausgangs ein und schließen Sie das Gitter des Luftausgangs.

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Zubehör und der Staubsauger können mit einem feuchten Lappen gereinigt werden.

Gerät nie in Wasser eintauchen!

Zum Reinigen keine aggressiven Stoffe, z. B. Lösungsmittel oder Abrasive verwenden!

PROBLEMLÖSUNGEN

Problem	Ursache	Lösung
Der Motor funktioniert nicht.	Der Stecker ist nicht richtig oder nicht vollständig in die Steckdose gesteckt.	Anschluss des Steckers in der Steckdose prüfen
	Stecker wird nicht mit Strom versorgt.	Prüfen, ob Spannung vorhanden ist, z. B. durch ein anderes Gerät.
Motor hat aufgehört zu arbeiten.	Schlechter oder unzureichender Luftstrom, der Motorwärmeschutz hat reagiert.	Zuleitungskabel aus der Steckdose ziehen. Luftdurchlass vom Einlass und Auslass, Reinheit der Filter prüfen und freilegen bzw. Staubsaugerbeutel wechseln. Staubsauger abkühlen lassen.
Vordere Abdeckung lässt sich nicht schließen	Falsch eingelegter Staubsaugerbeutel.	Sitz des Staubsaugerbeutels prüfen.
Saugleistungsminderung	Voller oder verstopfter Staubsaugerbeutel.	Staubsaugerbeutel wechseln.
	Filter verstopft.	Filter reinigen oder wechseln.
	Mundstück, Rohre oder Schläuche verstopft.	Luftdurchlass vom Einlass und Auslass prüfen und freilegen.
Staubsauger erwärmt sich	Erwärmung des Staubsaugers während des Betriebs ist normal, es handelt sich um keinen Fehler.	

ZUBEHÖR

Zum Gerät kann folgendes Zubehör nachgekauft werden:

Papierstaubsaugerbeutel

(5 Stück + 1 Stück Motorfilter)

Textilstaubsaugerbeutel 1 Stück

Motorfilter

H.E.P.A. Filter des Luftausgangs

Bestellcode ns9150

Bestellcode ts9140

Bestellcode 44291322

Bestellcode 44291323

Preis gemäß gültiger Preisliste

Preis gemäß gültiger Preisliste

Preis gemäß gültiger Preisliste

Preis gemäß gültiger Preisliste

SERVICE

Die Wartung umfangreicherer Probleme oder das Ausführen einer Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Produktes erfordert, ist durch einen Fach-Servicemitarbeiter vorzunehmen.

UMWELTSCHUTZ

- Recyclen Sie die Verpackungsmaterialien und alte Geräte.
- Die Verpackung des Gerätes im sortierten Abfall entsorgt werden.
- Plastikbeutel aus Polyethylen (PE) entsorgen Sie beim Werkstoff-Recycling.



Recyclen des Gerätes am Ende der Lebensdauer:

Das Symbol am Produkt oder dessen Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist erforderlich, dieses in eine Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Anlagen abzuliefern. Durch Sicherstellung einer richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch eine ungeeignete Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produktes können Sie bei der entsprechenden örtlichen Behörde in Erfahrung bringen, beim Dienst für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Jindřich Valenta - ELKO Valenta Czech Republic, Vysokomýtská 1800,
565 01 Choceň, Tel. +420 465 322 895, Fax: +420 465 473 304, www.my-concept.cz

ELKO Valenta – Slovakia, s.r.o., Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín
Tel.: +421 326 583 465, Fax: +421 326 583 466, www.my-concept.sk

Elko Valenta Polska Sp. Z. o. o., Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław
Tel.: +48 71 339 04 44, Fax: 71 339 04 14, www.my-concept.pl